



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 1 8 0 1 9 7 5 1 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 318 019 751 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 05 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +81-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
						Total gross weight g			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 2		正味重量 Net weight g USD4.66	
No commercial value for customs purpose only.		内容品の種類 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品品 Returned goods		内容品の見本 Others ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		TEL 010-3728-2946		FAX 010-3728-2946	
						日本円換算合計 (円) Total Value 466 Yen			
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 05 / 20

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN318019751JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Yoon Ja-kyung Yoon Ja-kyung Building 3, Room 1007, Daekyo Apartment 20, Gukjegeumyung-ro 7-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul 07340, KOREA TEL 010-3728-2946 FAX 010-3728-2946	Invoice No.

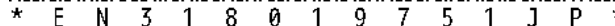
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2.33	USD 4.66
総合計 (Total)			2		USD 4.66

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 318 019 751 JP**

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 05 20		損害要償額		郵便料金金 諸料金金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Yoon Ja-kyung Yoon Ja-kyung Building 3, Room 1007, Daekyo Apartment 20, Gukjegeumyung-ro 7-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul					
		Postal Code 07340					
TEL +81-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD4.66	TEL 010-3728-2946
							FAX 010-3728-2946
							内容品種別 Contents type
							☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods
		日本円換算合計 (円) Total Value 466 Yen					
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku)	JAPAN							
Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo								
TEL +81-70-8028-0952	FAX							
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	換算要領額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Health food			2		USD4 66			
						☐ 建物	☐ 商品見本	円 (yen) 合計 (Postage)
						☒ 贈り品	☐ その他	円 (yen) (Gross Weight)
						☐ 送込品	☐ 書籍	円 (yen) g
					No commercial value for customs purpose only.	日本円換算額合計 (円)	交付日付印 Date Stamp	
						466		

お届け先

Yoon Ja-kyung
Yoon Ja-kyung
Building 3, Room 1007, Daekyo Apartment
20, Gukjegeumyung-ro 7-gil,
Yeongdeungpo-gu, Seoul

Postal Code 07340

Country KOREA

TEL 010-3728-2946 FAX 010-3728-2946





* E N 3 1 8 0 1 9 7 5 1 J P *

ご依頼主

受付局控

10年保存

* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開破される場合があることに同意します。